

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (\*)

4 MARS 1997

### PROJET DE LOI

**modifiant le Code judiciaire  
et le Code civil en  
ce qui concerne les  
procédures en divorce**

### AMENDEMENTS

N° 51 DE M. VANDEURZEN  
(Contre-amendement) (¹)

Art. 10

**Supprimer le 1°.**

### JUSTIFICATION

Cet amendement tend à rétablir le texte du 1° initialement retenu par la Chambre.

A ce jour, il est admis, sur la base de la jurisprudence de la Cour de cassation, que les époux peuvent régler à leur gré la contribution à l'entretien de leurs enfants communs, dans la mesure où ils veillent à ne régler que l'aspect « contribution » de leur obligation alimentaire, c'est-à-dire la clé de répartition entre les conjoints. L'aspect « obligation » de leur obligation alimentaire, c'est-à-dire le fait proprement dit que chacun des conjoints est tenu de veiller à l'entretien de l'enfant, est une obligation d'ordre public qui ne peut pas faire l'objet de conventions particulières entre les parents.

(¹) Article 69, 1bis du Règlement de la Chambre.

*Voir :*

- 202 - 95 / 96 :

— N° 11 : Projet amendé par le Sénat.

(\*) Troisième session de la 49<sup>e</sup> législature.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (\*)

4 MAART 1997

### WETSONTWERP

**tot wijziging van het Gerechtelijk  
Wetboek en het Burgerlijk Wetboek  
betreffende de procedures  
tot echtscheiding**

### AMENDEMENTEN

N° 51 VAN DE HEER VANDEURZEN  
(Tegenamendement) (¹)

Art. 10

**Het 1° weglaten.**

### VERANTWOORDING

Terugkeer naar de tekst zoals eerder weerhouden door de Kamer, wat het 1° van het artikel betreft.

Er wordt tot op heden aangenomen, op basis van de cassatierechtspraak, dat de echtgenoten de onderhoudsbijdrage voor de gemeenschappelijke kinderen naar goede kunnen mogen regelen, voor zover ze er zorg voor dragen enkel het « contributio-aspect » van hun onderhoudsplicht te regelen, dat wil zeggen de onderlinge verdeelsleutel. Het « obligatio-aspect » van hun onderhoudsplicht, dat wil zeggen de gehoudenheid van elk van beiden tot onderhoud van het kind zelf, is een plicht van openbare orde die niet het voorwerp kan zijn van particuliere afspraken tussen de ouders.

(¹) Artikel 69, 1bis van het Reglement van de Kamer.

*Zie :*

- 202 - 95 / 96 :

— N° 11 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.

(\*) Derde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

L'amendement adopté au Sénat néglige cette distinction entre contribution et obligation (cf. la théorie du professeur Meulders-Klein). Or, cette distinction est classique chaque fois qu'il y a plusieurs débiteurs d'une obligation.

Selon la justification de l'amendement n° 6 de Mmes Delcourt-Pêtre et Milquet, présenté en commission de la Justice du Sénat, la jurisprudence invoquée de la Cour de cassation violerait le droit à la non-discrimination. Cette affirmation ne tient pas compte, à tort, de la distinction susvisée entre contribution et obligation (c'est la thèse, entre autres, du professeur Senaeve).

## N° 52 DE M. VANDEURZEN

Art. 20

**Dans le texte proposé, remplacer les mots « des conclusions nouvelles prises contradictoirement » par les mots « un simple acte de conclusions ».**

### JUSTIFICATION

Dans le texte adopté précédemment par la Chambre, la notion de « simple acte de conclusions » avait été remplacée par celle de « conclusions nouvelles prises contradictoirement », tant à l'article 1268, alinéa 1<sup>er</sup>, qu'à l'article 1307, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire.

Le Sénat a supprimé l'article 4 du projet (relatif à l'article 1268 du Code judiciaire) tel qu'il avait été adopté précédemment par la Chambre, parce qu'il a estimé que cela n'avait pas de sens de modifier ces notions (rapport du Sénat, 1-437/6-1996/1997, pp. 9-11, cf. notamment un avis du professeur De Leval).

Dans cette optique, il y a lieu de remodifier également l'article 1307, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire en reprenant le libellé actuel de la loi du 30 juin 1994.

## N° 53 DE M. J.-J. VISEUR

(Contre-amendement) <sup>(1)</sup>

Art. 2

**Au 1<sup>o</sup>, remplacer l'alinéa proposé par ce qui suit :**

« Dans ce cas, l'exploit de citation peut contenir l'indication des lieu, jour et heure de l'audience des référés. »

Door het in de Senaat aangenomen amendement wordt dit onderscheid tussen contributio en obligatio verwaarloosd (cf. de theorie van Professor Meulders-Klein). Nochtans is dit onderscheid klassiek telkens er voor een verbindenis meerdere schuldenaars zijn.

Volgens de toelichting bij het amendement n° 6 van Mevr. Delcourt-Pêté en Mevr. Milquet, ingediend in de Senaatscommissie Justitie, zou de aangehaalde cassatie-rechtspraak strijdig zijn met het verbod van discriminatie. Doch deze stelling gaat ten onrechte voorbij aan het geciteerde onderscheid contributio-obligatio (stelling van onder meer Professor Senaeve).

## N° 52 VAN DE HEER VANDEURZEN

Art. 20

**In de voorgestelde tekst, de woorden « nieuwe op tegenspraak genomen » vervangen door het woord « eenvoudige ».**

### VERANTWOORDING

In de tekst zoals eerder weerhouden door de Kamer werd zowel in artikel 1268, eerste lid van het Gerechtelijk Wetboek als in artikel 1307, eerste lid van het Gerechtelijk Wetboek de notie « bij eenvoudige conclusie » vervangen door de notie « bij nieuwe op tegenspraak genomen conclusies ».

In de Senaat werd artikel 4 van het ontwerp (betreffende artikel 1268 van het Gerechtelijk Wetboek) zoals eerder gestemd door de Kamer geschrapt, omdat de Senaat van oordeel was dat de wijziging van deze noties niet zinvol was (Senaatsverslag, 1-437/6-1996/1997, blz. 9-11, onder meer cf. een advies van Professor De Leval).

In die optiek dient ook artikel 1307, eerste lid van het Gerechtelijk Wetboek opnieuw aangepast te worden aan de huidige wettekst van 30 juni 1994.

J. VANDEURZEN

## N° 53 VAN DE HEER J.-J. VISEUR

(Tegenamendement) <sup>(1)</sup>

Art. 2

**In het 1<sup>o</sup>, het voorgestelde lid vervangen door wat volgt :**

« In dat geval kan het exploit van dagvaarding de vermelding bevatten van de plaats, de dag en het uur van de terechting in kort geding. »

<sup>(1)</sup> Article 69, 1bis du Règlement de la Chambre.

<sup>(1)</sup> Artikel 69, 1bis van het Reglement van de Kamer.

## JUSTIFICATION

Il convient d'en revenir au texte adopté par la Chambre (Doc. n° 202/10-95/96).

J.-J. VISEUR

**N° 54 DE M. VANDEURZEN ET CONSORTS**  
(Contre-amendement) <sup>(1)</sup>

Art. 10

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

« Art. 10. — A l'article 1288, dernier alinéa, du même Code, remplacer les mots « *Lorsque des circonstances nouvelles et imprévisibles modifient sensiblement la situation des enfants* » par les mots « *Lorsque des circonstances nouvelles et indépendantes de la volonté des parties modifient sensiblement la situation des enfants* ». »

## VERANTWOORDING

Men kan maar beter bij de door de Kamer aangenomen tekst blijven (Stuk n° 202/10-95/96).

**N° 54 VAN DE HEER VANDEURZEN c.s.**  
(Tegenamendement) <sup>(1)</sup>

Art. 10

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

« Art. 10. — In artikel 1288, laatste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « *Wanneer nieuwe en onvoorziene omstandigheden de toestand van de kinderen ingrijpend wijzigen* » vervangen door de woorden « *Wanneer nieuwe omstandigheden buiten de wil van de partijen de toestand van de kinderen ingrijpend wijzigen* ». »

D. VANDENBOSSCHE  
A. BORIN  
J. VANDEURZEN

---

<sup>(1)</sup> Article 69, 1bis du Règlement de la Chambre.

---

<sup>(1)</sup> Artikel 69, 1bis van het Reglement van de Kamer.